



الحاكمة كاثيري هوكول

لننشر فوراً: 2021/11/18

الحاكمة هوكول نطلق حملة على مستوى الولاية لإبراز المساعدة في التدفئة والمرافق لسكان نيويورك الذين يعانون تحت الحملة سكان نيويورك المؤهلين للتقدم ببرامج الولاية المختلفة للمساعدة في دفع نفقات التدفئة والمرافق مع اقتراب أشهر الشتاء

قدمت نصائح للمستهلك وأفضل الممارسات لمساعدة المستأجرين ومالكي المنازل على الحماية من ارتفاع تكاليف المرافق

أطلقت الحاكمة كاثيري هوكول اليوم حملة وسائط رقمية جديدة مصممة لزيادة الوعي ببرامج الولاية المختلفة المتاحة للمساعدة يدفع سكان نيويورك الذين يكافحون نفقات التدفئة والمرافق لتجنب الانقطاعات المحتملة للخدمة خلال أشهر الطقس البارد المقبلة. مع توقع ارتفاع أسعار المرافق هذا الموسم، ستقدم الحملة أيضاً نصائح وأفضل الممارسات للمساعدة في مواجهة تكاليف تدفئة منزلية أعلى من المتوسط.

قالت الحاكمة هوكول، "يكون ارتفاع تكاليف التدفئة والمرافق في أشهر الشتاء كافياً للقضاء على الحسابات البنكية للعديد من سكان نيويورك الذين يكافحون بالفعل لتغطية نفقاتهم". "ستسلط هذه الحملة الجديدة الضوء على العديد من البرامج والموارد المتاحة للمحتاجين - من المساعدة المالية المباشرة إلى ورش العمل المجانية للتكيف مع العوامل الجوية المقدمة لمالكي المنازل والمستأجرين ذوي الدخل المنخفض. يعد توصيل الأشخاص بهذه البرامج أمراً بالغ الأهمية لضمان تمكن الأشخاص من تدفئة منازلهم في الأشهر الباردة المقبلة."

### المساعدة في التدفئة والمرافق

قد يتلقى أصحاب المنازل والمستأجرون المؤهلون ما يصل إلى 751 دولاراً كمساعدة في التدفئة، وذلك حسب دخلهم وحجم الأسرة وكيفية تدفئة منازلهم. قد تكون الأسرة المكونة من أربعة أفراد بدخل إجمالي شهري 5,249 دولاراً أو دخل إجمالي سنوي 62,983 دولار مؤهلة للحصول على المخصصات - وهي زيادة طفيفة عن عتبة العام السابق.

تقبل طلبات المساعدة في [الإدارات الخدمات الاجتماعية المحلية](#) إما شخصياً أو عبر الهاتف، ويُقدم التمويل على أساس أسبقية الحضور. يمكن للمقيمين خارج مدينة نيويورك أيضاً [تقديم طلب عبر الإنترنت](#) للحصول على مخصصات المساعدة في التدفئة بانتظام.

تقدم ولاية نيويورك أيضاً 150 مليون دولار من التمويل الفيدرالي لمساعدة الأسر ذات الدخل المنخفض على سداد متأخرات مرافق التدفئة. يتوفر ملحق المتأخرات المنتظم هذا للأسر المؤهلة للحصول على HEAP والمتأخرة في دفع فواتير مرافق التدفئة الخاصة بهم، ولكنها غير مؤهلة للحصول على مساعدة المرافق التي يقدمها برنامج المساعدة في حالات الطوارئ في نيويورك. يمكن أن تغطي المدفوعات لمرة واحدة من خلال تكملة المتأخرات العادية جميع متأخرات منافع التدفئة المتراكمة حتى 10,000 دولار لكل أسرة، مع قبول تقديم طلبات الإعانة في إدارات الخدمات الاجتماعية المحلية إما شخصياً أو عبر الهاتف.

حتى الآن، تلقت ما يقرب من 523,000 أسرة \$158,6 مليون دولار من خلال مستحقات HEAP العادية خلال موسم التدفئة 2021-22. وبالمثل، تم دفع أكثر من 79 مليون دولار نيابة عن 50,000 أسرة من أجل ملحق المتأخرات المنتظم، والذي فتح باب تقديم الطلبات في أواخر سبتمبر.

يقبل OTDA أيضًا طلبات إصلاح أو استبدال معدات التدفئة. يمكن لأصحاب المنازل المؤهلين الآن التقدم بطلب للحصول على ما يصل إلى 3,000 دولار للإصلاح أو 6,500 دولار لاستبدال الفرن أو البويلر أو غيرها من معدات التدفئة المباشرة اللازمة للحفاظ على عمل مصدر التدفئة الأساسي للمنزل. إضافة إلى ذلك، يمكن للأسر المؤهلة الحصول على خدمات كفاءة الطاقة، والتي تشمل تنظيف معدات التدفئة الأولية للسماح بتشغيلها بشكل آمن وفعال.

بدءًا من 3 يناير، سيقدم برنامج HEAP أيضًا ميزة طارئة لمرة واحدة للأسر المؤهلة التي تواجه حالة طوارئ تتعلق بالتدفئة.

قالت باربارا سي غوين، نائب المفوض التنفيذي لمكتب الولاية للمساعدة المؤقتة ومساعدة الإعاقة، "بالنسبة لعدد كبير جدًا من سكان نيويورك، تشكل تكلفة تدفئة المنزل عبئًا كبيرًا على ميزانية أسرهم، حتى من قبل مع الأخذ في الاعتبار الزيادة المتوقعة في هذه النفقات هذا الشتاء. تهدف هذه البرامج إلى تخفيف بعض هذا العبء ومساعدة الأسر ذات الدخل المنخفض في جميع أنحاء ولايتنا على تغطية نفقاتها خلال أشهر الطقس البارد."

من المتوقع أن تكون فواتير الكهرباء والغاز الطبيعي أعلى لموسم الشتاء 2021-2022 مقارنة بالعام الماضي، مع توقع زيادة الغاز الطبيعي بمعدل 21 بالمائة تقريبًا على مستوى الولاية، حسب [لجنة الخدمة العامة بنيويورك](#). بالنظر إلى هذا التوقع، يقدم قسم حماية المستهلك في ولاية نيويورك نصائح للمستهلكين للتعامل مع أسعار التدفئة المنزلية الأعلى من المتوسط والمتوقعة في فصل الشتاء هذا:

- **اتخذ خطوات لتكون أكثر كفاءة في استخدام الطاقة.** يمكن للمستهلكين اتخاذ خطوات صغيرة في المنزل، مثل خفض منظم الحرارة بوضع درجات، واستخدام الستائر التي تساعد في الحفاظ على الحرارة، وإضافة ملصقات الطقس إلى النوافذ والأبواب - وكلها إما تحسينات معدومة التكلفة أو منخفضة التكلفة. تقدم NYSERDA نصائح لتوفير الطاقة [نصائح](#) للسكان ومالكي المنازل يمكن أن تقلل من استخدام الطاقة. قد يتأهل العملاء المؤهلون للدخل أيضًا للحصول على ترقية طاقة مجانية أو منخفضة التكلفة لمنزلهم من خلال [Empower New York](#) و [أداء منزلي مدعوم باستخدام برامج ENERGY STAR®](#). يجب على مالكي المنازل أيضًا مراجعة شركات مرافق الغاز والكهرباء المحلية للوصول إلى المنتجات والخدمات المخفضة التي يمكن أن تساعد في خفض تكاليف الطاقة.
- **احصل على تدقيق مجاني للطاقة.** مالكو المنازل في نيويورك مؤهلون للحصول على تقييم مجاني للطاقة المنزلية من خلال برنامج NYSERDA [برنامج تدقيق الطاقة المنزلية](#). يساعد المقاولون المؤهلون أصحاب المنازل في اتخاذ القرار بشأن تحسينات الطاقة الجديرة بتنفيذها والقيام بتثبيتها ثم يساعدهم في الاتصال ببرامج التمويل منخفضة الفائدة في NYSERDA.
- **الترقية إلى مضخة حرارية تعمل بالطاقة النظيفة.** مع ارتفاع تكاليف الوقود، قد يفكر أصحاب المنازل في التحول من معدات تسخين الوقود الأحفوري إلى نظام مضخة حرارية للطاقة النظيفة. يقدم برنامج [التدفئة النظيفة NYS](#) خصومات لأصحاب المنازل لتكريب كل من مضخات الحرارة الأرضية (الحرارية الأرضية) ومصدر هواء المناخ البارد مضخات الحرارة.
- **انضم إلى حملة التدفئة والتبريد النظيفة.** تدعم NYSERDA المجتمعات في جميع أنحاء الولاية لتنفيذ [حملات التوعية والتثقيف المجتمعية](#) للتدفئة النظيفة والتبريد. تم تصميم هذه الحملات لمساعدة المستهلكين على فهم تقنيات المضخات الحرارية وتحسين المنزل وفوائدها. يمكن لأعضاء المجتمع التفاوض على الأسعار بشكل جماعي، واختيار المثبت بشكل تنافسي، وخفض التكاليف الأولية من خلال التسجيل في حملة محلية.
- **اطلع على حقوقك وحمايتك.** قانون الممارسات العادلة للطاقة المنزلية لولاية نيويورك يوفر حماية شاملة للعملاء المقيمين فيما يتعلق بخدمات المرافق الخاصة بهم. تشمل هذه الحقوق خيار دفع الفواتير على أقساط، وتحديد سقف للرسوم المتأخرة، وإشعار كافٍ قبل إيقاف الخدمات، وحماية لمن لديهم دخل ثابت أو يعانون من حالات طبية. تعرف على المزيد من المعلومات من قسم الخدمة العامة في [AskPSC](#).
- **النظر في خيارات دفع الفواتير.** يمكن للسكان المستهلكين في السكن الاستفسار من مزود المرافق الخاص بهم حول خيارات إصدار التي تسمح بالدفعات المؤجلة أو "فواتير الميزانية" لتسوية فواتير الخدمات التي تكون أعلى في موسم واحد وأقل في آخر. يمكن أن يساعد هذا في تنظيم المدفوعات لتسهيل التنقل في التكاليف.

- **اشترك في الطاقة الشمسية المجتمعية.** يسمح مجتمع الطاقة الشمسية لسكان نيويورك بتوفير المال على فواتير الكهرباء كل شهر. يمكن للمستهلكين الاشتراك في مشروع للطاقة الشمسية المجتمعية والبدء في تلقي انتمانات على فاتورة الكهرباء العادية للطاقة النظيفة التي تنتجها مزرعة شمسية. يمكن للمستأجرين وأصحاب الوحدات السكنية/الوحدات السكنية والشركات توفير المال عن طريق الوصول إلى الطاقة النظيفة التي تنتجها هذه المزارع الشمسية. تعرف على المزيد حول كيفية الاشتراك في مجتمع الطاقة الشمسية على [الموقع الإلكتروني](#) التابع إلى NYSERDA.

**قالت وزيرة خارجية نيويورك روسانا روسادو،** "تنتشر الآثار طويلة الأمد لوباء (COVID-19) في العديد من المنازل، والزيادة في فواتير الكهرباء والغاز شيء آخر ما يدعو للقلق. ستساعد هذه الحملة في تسليط الضوء على العديد من الموارد المتاحة هنا في نيويورك للمساعدة في تغطية تكاليف المرافق. أنا أشجع جميع سكان نيويورك على الاستفادة من العديد من البرامج واتباع النصائح البسيطة لتوفير الطاقة التي يمكن أن تساعد في الحفاظ على دفء الجميع خلال أشهر الشتاء الباردة."

**قال روري إم كريستيان، الرئيس التنفيذي لإدارة الخدمة العامة،** "تعمل إدارة الخدمة العامة بنشاط مع المرافق في ولاية نيويورك لضمان أن المستهلكين على دراية بطرق خفض فواتير الطاقة الخاصة بهم هذا الشتاء. إضافة إلى ذلك، نحن نراقب المرافق عن كثب للتأكد من أنها تقدم جميع وسائل الحماية الممكنة للمستهلك حتى تستمر الخدمة دون انقطاع خلال أشهر الشتاء الباردة."

**قالت دورين م. هاريس، الرئيسة والمديرة التنفيذية في NYSERDA،** "يمكن لجميع سكان نيويورك اتخاذ خطوات بسيطة لتوفير الطاقة وخفض فواتير الخدمات على مدار العام، بما في ذلك إطفاء الأنوار في حالة عدم استخدامها، باستخدام خيار عدم التسخين عند تجفيف الملابس أو الأطباق أو الاشتراك في مشروع طاقة شمسية محلي. إضافة إلى ذلك، يمكن أيضًا استكشاف تدابير توفير الطاقة على المدى الطويل، مثل تنفيذ التحسينات المنزلية التي تقلل من تسرب الطاقة وتجعل المنازل أكثر راحة، والاستثمار في الإضاءة أو الأجهزة الموفرة للطاقة، واعتماد خيارات التدفئة والتبريد بالطاقة النظيفة مثل مضخات الحرارة عالية الكفاءة، كل ذلك يساعد في تقليل تكاليف الطاقة بشكل أكبر."

**قالت السناتور روكسان ج. بيرسود، رئيسة لجنة الخدمات الاجتماعية بمجلس الشيوخ في ولاية نيويورك،** "يجب أن يعرف كل مواطن من نيويورك برنامج HEAP. ليس سراً أن عدد الأسر في نيويورك المثقلة بالطاقة والمؤهلة للحصول على المساعدة يتجاوز بكثير عدد طلبات المساعدة في التدفئة أو التبريد، والتعامل مع العوامل الجوية والإصلاحات في إطار برنامج HEAP."

**قالت عضوة الجمعية ليندا ب. روزنتال، رئيسة لجنة الخدمات الاجتماعية بمجلس الولاية،** "مع اقترابنا من أشهر الشتاء، من الضروري أن يكافح سكان نيويورك لدفع تكاليف التدفئة والمرافق تعرف الفواتير أن الدولة لديها برامج متاحة للمساعدة، مثل HEAP وبرنامج المساعدة في حالات الطوارئ. تعرض الآلاف من سكان نيويورك للفوضى المالية نتيجة (COVID-19)، ولا تزال العديد من العائلات تقيد نفسها في عقد لوضع الطعام على موائدهم وتغطية تكاليف الإيجار والتدفئة والمرافق الأخرى. هذه المساعدة الحيوية هي شريان الحياة، ويسعدني أن الولاية تقوم بالتنوعية."

## ورش عمل العوامل الجوية

تجري هيئة الطاقة في نيويورك، من خلال برامج تعليم الطاقة المجتمعية للعدالة البيئية، ورش عمل عن العوامل الجوية لأصحاب المنازل والمستأجرين ذوي الدخل المنخفض. يتعلم المشاركون في ورشة العمل طرقاً بسيطة لخفض تكاليف التدفئة والتبريد، بما في ذلك التغييرات منخفضة التكلفة التي يمكنهم إجراؤها في منازلهم للمساعدة في الاستعداد لاحتياجات الطاقة في الشتاء والصيف. يقوم بتدريس هذه الجلسات التفاعلية فريق عمل خبراء NYPA، بالشراكة مع المنظمات المجتمعية، بما في ذلك أماكن العبادة ومنظمات الأحياء.

بعد كل ورشة عمل، توزع NYPA مجموعات مجانية للتوعية تحتوي على أدوات لتنفيذ العديد من إجراءات العوامل الجوية التي تمت مناقشتها خلال ورشة العمل. يتم ترجمة ورش العمل والمواد إلى لغات مختلفة لضمان توصيل رسائل العوامل الجوية بشكل مناسب لأعضاء الجمهور الذين قد يتحدثون لغات مختلفة. صممت برامج تعليم العدالة البيئية في

NYPA لتزويد المجتمعات المحرومة تاريخيًا بمحو الأمية في مجال الطاقة والتوعية بها. تشمل الكيانات المؤهلة المؤسسات التي تخدم المقيمين الذين يعيشون بالقرب من [مرافق NYPA](#).

قال جوستين إي دريسكول، الرئيس المؤقت لهيئة الطاقة في نيويورك ومديرها التنفيذي، "تماشيًا مع التزامنا بتوفير الموارد للمجتمعات المحرومة، يقدم برنامج العدالة البيئية في NYPA ورش عمل مجانية حول الطقس ومحو الأمية في مجال الطاقة لأفراد المجتمع الذين يعيشون بالقرب من [مرافق التوليد لدينا](#). نحن نقدم نصائح وأدوات منخفضة التكلفة أو بدون تكلفة يمكن استخدامها لتجهيز منزلك لطقس الشتاء البارد، وللحفاظ على منزلك دافئًا وفواتير الخدمات العامة منخفضة."

تُعد ورش العمل بالقرب من منشآت NYPA في نورث كونتري، وغرب نيويورك، ووسط نيويورك، ومنطقة العاصمة، وبرونكس، وبروكلين، وكوينز، وستاتن آيلاند، ولونغ آيلاند. يوجد فيديو يتضمن عينة من نصائح توفير الطاقة [هنا](#). اتصل بفريق العدالة البيئية في NYPA على [environment.justice@nypa.gov](mailto:environment.justice@nypa.gov) لاستضافة برنامج محو الأمية في مجال الطاقة أو للتعرف على ورش العمل القادمة.

هناك مورد آخر متاح وهو سياسة القدرة على تحمل تكاليف الطاقة في نيويورك (EAP) التي تتطلب من مرافق الكهرباء والغاز الطبيعي الرئيسية في الولاية تقديم خصومات على الفواتير الشهرية للعملاء المؤهلين للدخل. لمعالجة ارتفاع تكاليف الطاقة هذا الشتاء، زادت لجنة الخدمة العامة في نيويورك ميزانية برنامج EAP بمقدار 129 مليون دولار لتصل إلى 367 مليون دولار، مما يعني أن 95,000 أسرة أخرى منخفضة الدخل ستكون قادرة على الحصول على مستحقات، والتي تختلف حسب المرافق. سيؤدي توسيع البرنامج إلى المزيد من الخصومات المستهدفة على الفواتير.

للتسجيل في برنامج خصم فواتير الخدمات، يجب على العملاء الاتصال بمرافقهم الفردية:

زيائن كون إديسون: [Con Ed](#)

زيائن أورنج وروكلاند: [O&R](#)

عملاء الشبكة الوطنية: [الشبكة الوطنية](#)

زيائن الوطنية للغاز والوقود: [NFG](#)

زيائن NYSEG: [NYSEG](#)

عملاء روتشستر للغاز والكهرباء: [RGE](#)

زيائن PSEG-LI: [PSEG](#)

زيائن وسط هادسون: [CH](#)

###

تتوفر أخبار إضافية على [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
ولاية نيويورك | الغرفة التنفيذية | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[إلغاء الاشتراك](#)